

KEY / ZEICHENERKLÄRUNG

- | | | | | | |
|---|---------------------------------|---------------------------|---|---|--|
| CASTLE "BEMBO" / KASTELL "BEMBO" | MON PERIN Ltd. / MON PERIN GmbH | CEMETERY / FRIEDHOF | TENIS / TENNIS | FLORIST / BLUMENLADEN | CAFFE BAR / KAFFEE-BAR |
| CITY HALL / GEMEINDEPALAST | PHARMACY / APOTHEKE | CHURCH / KIRCHE | FITNESS / GYM & SAUNA | BEAUTY SALON / KOSMETIKSALON | ICE CREAM / EIS |
| TOURIST BOARD / TOURISMUSVERBAND | AMBULANCE / AMBULANZ | PARISH OFFICE / PFARRAMT | HIKING TRAIL / WANDERWEGE | BEACH EQUIPMENT / STRANDARTIKEL | RESTAURANT / TAVERN / RESTAURANT / TAVERNE |
| POSTAL OFFICE / POSTAMT | BUS STOP / BUSHALTESTELLE | HOTEL / HOTEL | SPORTS HALL / SPORSHALLE | BEAUTY SALON / KOSMETIKSALON | WINERY / WEINGUT |
| EXCHANGE OFFICE / AGENCY / WECHSELSTUBE / REISEBÜRO | FIRE BRIGADE / FEUERWEHR | MOBILE HOMES / MOBILHEIME | FOOTBALL FIELD / FUSSBALLPLATZ | TRAMPOLINE / TRAMPOLINE | |
| MON PERIN CASTRUM / TOURIST AGENCY / REISEBÜRO | ELEMENTARY SCHOOL / GRUNDSCHULE | CAMPER / WOHNMOBILE | OIL MILL / OLIVE OIL / ÖLMÜHLE / OLIVENÖL | RENT / BLUE FUN / BLUE FUN | |
| | | TENTS / ZELTE | LAVENDER / LAVENDER | PARK / HISTRIA / AROMATICA | |
| | | | SALE OF HONEY / VERKAUF VON HONIG | GROCERIES STORE / SELBSTBEDIENUNGSLADEN | |
| | | | GALLERY / GALERIE | RENT A BIKE / FAHRRADVERLEIH | |
| | | | SOUVENIRS / SOUVENIRS | | |

Bale-Valle

TZO BALE | CTC VALLE



/ CHURCHES / KIRCHE

- 1 / CHURCH OF H.V.M. - LAPIDARIUM / KIRCHE DER SELIGEN JUNGFRAU MARIA - LAPIDARIUM
- 2 / CHURCH OF HOLY SPIRIT / KIRCHE HL. GEIST
- 3 / CHURCH OF ST. HELEN / KIRCHE HL. HELENE
- 4 / PARISH HOUSE / PFARRHAUS
- 5 / CHURCH OF ST. ANTHONY / HL. ANTON-KIRCHE
- 6 / CHURCH OF ST. ELLIAH / KIRCHE HL. ELIA
- 7 / CHURCH OF ST. MICHAEL / HL. MICHAEL-KIRCHE
- 8 / CHURCH OF ST. PETER / HL. PETER-KIRCHE

/ ACCOMODATION / UNTERKUNFT

- 10 / CAMPING MON PERIN
- 11 / HOTEL / HOTEL LA GRISA
- 12 / WINE HOTEL MENEGHETTI
- 13 / DOSSHOUSE / LODGING HOUSE MAXI

/ SERVICES / DIENSTLEISTUNGEN

- 20 / PARK HISTRIA AROMATICA
- 21 / FLORIST / BLUMENLADEN DANIELA
- 22 / HAIR STYLIST / FRISEUR LAS
- 23 / HAIR STYLIST / FRISEUR FIGARO
- 24 / BEAUTY SALON / KOSMETIKSALON LAVERNA
- 25 / GROCERIES / SELBSTBEDIENUNGSLADEN KANCELIR
- 26 / GROCERIES / SELBSTBEDIENUNGSLADEN ISTARSKI SUPERMARKETI
- 27 / OIL MILL, MUSEUM / ÖLMÜHLE, MUSEUM VALEO
- 28 / SOUVENIRS / SOUVENIRS RELO
- 29 / MINI SHOP / MINI-GESCHÄFT LA GRISA

/ GALLERIES / GALLERIEN

- 30 / MULTIMEDIA CENTER / MULTIMEDIA CENTRE ULIKA
- 31 / HAND-BLOWN GLASS / GEBLASENES GLAS ELVIS GLASS
- 32 / ARTISTIC GLASS GALLERY / GLASGALERIE JELENA DROBEC
- 33 / GALLERY / GALERIE JASMIN
- 34 / ETHNO GALLERY / ETHNOGALERIE ELEONORA & GORANA GRGAC
- 35 / ART HOUSE MON PERIN
- 36 / HOME MADE / SELBST GEMACHT DAŠA

/ HOSPITALITY FACILITIES / HOSPITALITY SERVICE

- 40 / CAFFE BAR BALE
- 41 / RISTORANTINO DADO
- 42 / CAFFE BAR SAN ROCCO
- 43 / TAVERN / TAVERNE BEMBO
- 44 / TAVERN / TAVERNE ISTRA
- 45 / TAVERN / TAVERNE KOD KANCELIRA
- 46 / RESTAURANT / RESTAURANT LAV
- 47 / PASTRY / KONDITOREI SAN ROCCO
- 48 / WINERY / WEINGUT SAN TOMASO
- 49 / PIZZERIA TONI BAR
- 50 / TAVERN / TAVERNE MALI MOL
- 51 / PIZZERIA ALBACHIARA
- 52 / JAZZ TAVERN / JAZZ TAVERNE KAMENE PRIČE
- 53 / RESTAURANT / RESTAURANT LA GRISA
- 54 / RESTAURANT / RESTAURANT MENEGHETTI
- 55 / AGROTURIZAM BEVANDA
- 56 / CAFFE BAR DOLCE VITA

/ SPORT & FITNESS

- 60 / FOOTBALL FIELD / FUSSBALLPLATZ
- 61 / SPORTS HALL / SPORSHALLE
- 62 / FITNESS & SAUNA
- 63 / TENNIS
- 64 / RENT A BIKE / FAHRRADVERLEIH GALE
- 65 / RANCH ALBACHIARA

/ PARKING / PARKPLATZ

- 70 / SPORTS HALL / SPORSHALLE
- 71 / GROTE
- 72 / VAL DE GODENA
- 73 / VAL DELLA MUSA
- 74 / LA MUSA

/ FAMILY FARMS / FAMILIENBAUERNHÖFE

- 80 / O.P.G. LUPIĆ
- 81 / O.P.G. MARUGHE
- 82 / O.P.G. MITTON
- 83 / O.P.G. ZONTA
- 84 / O.P.G. BOŽIĆ
- 85 / O.P.G. VANDELIĆ
- 86 / O.P.G. DUBINKO

LEGENDA / LEGGENDA

- | | | | | | |
|---|---|------------------------------------|--|--|---|
| KASTEL BEMBO
CASTEL BEMBO | MON PERIN d.o.o.
MON PERIN S.r.l. | GROBLJE
CIMITERO | TENIS
TENNIS | CVJEČARNA
FIORERIA | CAFFE BAR
CAFFE BAR |
| GRADSKA PALAČA
PALAZZO MUNICIPALE | LIJEKARNA
FARMACIA | CRKVA
CHIESA | FITNESS / GYM
& SAUNA | FRIZER
PARRUCCHIERE | SLADOLED
GELATO |
| TURISTIČKA ZAJEDNICA
COMUNITÀ TURISTICA | AMBULANTA
AMBULATORIO MEDICO | ŽUPNI URED
UFFICIO PARROCCHIALE | PJEŠAČKA STAZA
SENTIERO | OPREMA ZA PLAŽU
REQUISITI DA SPIAGGIA | RESTORAN / KONOBA
RISTORANTE / TRATTORIA |
| POŠTANSKI URED
UFFICIO POSTALE | STAJALIŠTE AUTOBUSA
STAZIONE DEL PULLMAN | HOTEL
HOTEL | DVORANA
PALESTRA | SALON LIJEPOTE
SALONE DI BELEZZA | VINARIJA
ENOTECA |
| MJENJAČNICA / AGENCIJA
CAMBIO VALUTE / AGENZIA | VATROGASCI
VIGILI DEL FUOCO | MOBILNE KUĆICE
MOBILE HOMES | NOGOMETNO IGRALIŠTE
CAMPO DI CALCIO | TRAMPOLIN
TRAMPOLINO | |
| MON PERIN CASTRUM
TURISTIČKA AGENCIJA
AGENZIA TURISTICA | OSNOVNA SKOLA
SCUOLA ELEMENTARE | KAMP KUĆICE
KAMPER | MASLINOVO ULJE
OLIO D'OLIVA | RENT
BLUE FUN
BLUE FUN | |
| | | ŠATORI
TENDE | LAVANDA
LAVANDA | PARK
HISTRIA
AROMATICA | |
| | | | PRODAJA MEDA
VENDITA DI MIELE | TRGOVINA
NEGOZIO | |
| | | | GALERIJA
GALLERIA | NAJAM BIKIKALA
NOLEGGIO BICI | |
| | | | SUVENIRI
SOUVENIRS | | |

Bale-Valle

TZO BALE | CTC VALLE



/ CRKVE / CHIESE

- 1 / CRKVA B.D.M. - LAPIDARIJ
/ CHIESA DELLA B.V.M. - LAPIDARIO
- 2 / CRKVA SVETI DUH / CHIESA SANTO SPIRITO
- 3 / CRKVA SVETE ELENE / CHIESA SANT'ELENA
- 4 / ŽUPNI URED / UFFICIO PARROCCHIALE
- 5 / CRKVA SV. ANTONA / CHIESA SAN ANTONIO
- 6 / CRKVA SV. ELIA / CHIESA S. ELIA
- 7 / CRKVA SV. MIHOVILA / CHIESA SAN MICHELE
- 8 / CRKVA SV. PETRA / CHIESA S. PIETRO

/ SMJEŠTAJ / ALLOGGIO

- 10 / CAMPING MON PERIN
- 11 / HOTEL / ALBERGO LA GRISA
- 12 / WINE HOTEL MENEGHETTI
- 13 / PRENOĆIŠTE / DORMITORIO MAXI

/ USLUŽNE DJELATNOSTI / SERVIZI

- 20 / PARK HISTRIA AROMATICA
- 21 / CVJEČARNA / FIORAIO DANIELA
- 22 / FRIZER / PARUCCHIERE LAS
- 23 / FRIZER / PARUCCHIERE FIGARO
- 24 / KOZMETIČKI SALON / SALONE DI BELLEZZA LAVERNA
- 25 / MARKET / NEGOZIO KANCELIR
- 26 / MARKET / NEGOZIO ISTARSKI SUPERMARKETI
- 27 / ULJARA I MUZEJ / OLEIFICIO, MUSEO VALEO
- 28 / SUVENIRNICA / SOUVENIRS RELO
- 29 / MINI TRGOVINA / MINI NEGOZIO LA GRISA

/ GALERIJE / GALLERIE

- 30 / MULTIMEDIJALNI CENTAR
/ CENTRO MULTIMEDIALE ULIKA
- 31 / PUHAÑO STAKLO / VETRO SOFFIATO ELVIS GLASS
- 32 / AUTORSKA GALERIJA STAKLA
/ GALLERIA VETRI ARTISTICI JELENA DROBEC
- 33 / GALERIJA / GALLERIA JASMIN
- 34 / ETNOGALERIJA / ETNOGALLERIA
ELEONORA & GORANA GRGAC
- 35 / ART HOUSE MON PERIN
- 33 / KUĆNA RADINOST / HOME MADE DAŠA

**/ UGOSTITELJSKI OBJEKTI
/ STRUTTURE PER LA RISTORAZIONE**

- 40 / CAFFE BAR BALE
- 41 / RISTORANTINO DADO
- 42 / CAFFE BAR SAN ROCCO
- 43 / KONOBA / TRATTORIA BEMBO
- 44 / KONOBA / TRATTORIA ISTRA
- 45 / KONOBA / TRATTORIA KOD KANCELIRA
- 46 / RESTORAN / RISTORANTE LAV
- 47 / SLASTIČARNA / PASTICCERIA SAN ROCCO
- 48 / VINARIJA / ENOTECA SAN TOMASO
- 49 / PIZZERIA TONI BAR
- 50 / KONOBA / TRATTORIA MALI MOL
- 51 / PIZZERIA ALBACHIARA
- 52 / JAZZ KONOBA / JAZZ TRATTORIA KAMENE PRIČE
- 53 / RESTORAN / RISTORANTE LA GRISA
- 54 / RESTORAN / RISTORANTE MENEGHETTI
- 55 / AGROTURIZAM BEVANDA
- 56 / CAFFE BAR DOLCE VITA

/ SPORT & FITNESS

- 60 / NOGOMETNO IGRALIŠTE / CAMPO DI CALCIO
- 61 / SPORTSKA DVORANA / PALESTRA
- 62 / FITNESS & SAUNA
- 63 / TENIS / TENNIS
- 64 / NAJAM BIKIKALA / NOLEGGIO BICICLETTE GALE
- 65 / RANCH ALBACHIARA

/ PARKING / PARCHEGGIO

- 70 / DVORANA / PALESTRA
- 71 / GROTE
- 72 / VAL DE GODENA
- 73 / VAL DELLA MUSA
- 74 / LA MUSA

**/ OBITELJSKA POLJOPRIVREDNA GOSPODARSTVA
/ AGRITURISMI A CONDUZIONE FAMILIARE**

- 80 / O.P.G. LUPIĆ
- 81 / O.P.G. MARUGHE
- 82 / O.P.G. MITTON
- 83 / O.P.G. ZONTA
- 84 / O.P.G. BOŽIĆ
- 85 / O.P.G. VANDELIĆ
- 86 / O.P.G. DUBINKO